

# اساطیر ایرانی

بهمن (نمایاری)



انتشارات آردن

سرشناسه	: انصاری، بهمن، ۱۳۶۸
عنوان و نام پدیدآور	: اساطیر ایرانی / تالیف: بهمن انصاری
مشخصات نشر	: تهران، آرون، ۱۳۹۷
مشخصات ظاهری	: ۱۹۴ ص.
شابک	: ۹۷۸-۰-۵۹۱-۸
وضیعت فهرست‌نویسی	: فیبا
موضوع	: اساطیر ایرانی
موضوع	: Mythology, Iranian
رده‌بندی کاره	: BL ۲۲۷۰ / ۱۳۹۷
رده‌بندی دیوبنی	: ۲۹۱ / ۱۳۰۹۵۵
شماره کتابخانه‌ی	: ۵۲۳۵۸۳۵



# اساطیر ایرانی

تالیف: بهمن انصاری

ناشر: انتشارات آرون

چاپ اول: ۱۳۹۷

چاپ مدیران: ۱۱۰۰ نسخه

تومان ۲۲۰۰

نشانی: میدان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان وحید نظری

نرسیده به خیابان منیری جاوید - پلاک ۱۰۵ - واحد ۳ تلفن: ۰۵۱ - ۶۶۹۶۲۸۵۰

ایمیل: Arvannashr@yahoo.com وبسایت: www.Arvannashr.ir

## فهرست

۷	دیباچه
۱۱	--- کهن‌ترین اساطیر اوستایی
۱۵	--- فروردهای یشت
۴۳	--- مهر یشت (میترا یشت)
۶۷	--- آبان یشت
۸۳	--- خورنَه یشت (زامِید داَت)
۹۵	--- تیر یشت
۱۰۵	--- بهرام یشت
۱۱۵	--- رام یشت
۱۲۱	--- پسنا
۱۲۹	--- وندیداد
۱۴۷	--- ماتیکان "یوشت فریان"، اسطوره فراموش شده ایرانی
۱۶۱	--- اسطوره "رستم" در منابع سعدی
۱۶۹	--- اسطوره عاشقانه "زریادرس و اوداتیس" (زریر و آتوسا)
۱۷۵	--- تاریخچه و پیشینه الفبای فارسی
۱۹۱	--- کتابنامه

## دیباچه

مطالعه و بررسی تاریخ در ایران، دارای قدمتی بسیار طولانی است. از دیرباز، ایرانیان تاریخ نیاکان و پدران خود را چون میراثی مهم نگاهداری کرده و با تکرار مداوم، نسل به نسل از فراموشی آن، پیشگیری کرده‌اند. این روحیه گذشته‌نگری، فرهنگ‌شناسی و تاریخ‌دوستی، هست‌تر دید تا با تکرار ذهنیت جاودانگی ایران و یادآوری برخاستن‌های مداوم پس از شکست‌ها و مصائب، یک امید دائمی میان ایرانیان در هنگام گذر از گذرگاه‌های تاریک و صعب‌العبور، «مواره» بود داشته باشد. جدای از آن، بازگویی و تکرار جوانمردی‌ها و پیشرفت‌های نیاکانی که خلاصات، هنر و دانش همواره سرآمد دیگر ملل بوده‌اند، دارای لذتی بود که ایرانی را ارتقا سرگیب به مطالعه تاریخ و از سوی دیگر تشویق به ثبت و ضبط رویدادهای عصر خود می‌نمود. همین روی است که «علم شریف تاریخ»، همواره در ایران زمین مورد توجه افشار<sup>۱</sup> بود و بزرگترین اندیشمندان ایرانی را مورخان و آگاهان به تاریخ تشکیل داده‌اند.

امروز اما با دگرگونی زندگی در تمام زمینه‌های احتمال، اقتصادی، سیاسی، علمی، فرهنگی و فکری؛ تاریخ و مطالعه تاریخ دیگر نه یک سرگردانی افتخار به گذشته، بلکه دانشی مهم برای بررسی رویدادهای پیشین و بهره‌گیری از تجربیات<sup>۲</sup> و شیرین شکست‌ها و پیروزی‌ها برای ساخت فردایی بهتر است. به‌گونه‌ای که نقد و بررسی دقت واقعی فرهنگی و بازخورد نتایج منفی یا مثبت هر کنش‌تاریخی بر زندگی آینده یک اس از مهم‌ترین وظایف «مورخ عصر تکنولوژی» است. فرهنگ امروز ما با وجود بورس‌های متعدد فرهنگ‌های نامانوس بیگانه، هزاران سال است که معجزه‌آسا سراپا مانده و همچنان باوقار یستاده است. این به‌دلیل ریشه بسیار نیرومند فرهنگ اصیل ایرانی است و آگاهی ما از این فرهنگ نیز مرهون همان نیاکانی است که با عشق و اشتیاق؛ نه فقط رویدادهای تاریخی، که آداب و رسوم و سنت‌ها و خلقيات زمانه خویش را مکتوب کرده و برای ما به یادگار گذاشته‌اند.

کوشش نگارنده در نگارش این کتاب بر آن بود تا با نگرشی بر ریشه‌های کهن‌سال فرهنگِ نابِ ایران‌زمین، پاره‌های مهمی از تاریخ و تمدنِ فراموش شدهٔ نیاکان را بازیابی نموده و در انتقالِ آن به نسلِ جوان امروزی، سهمی داشته باشد. برای نگارش این پژوهش در گام نخست از «اوستا»؛ کهن‌ترین یادگارهای بازمانده از نیاکان‌مان، بهره بردیم. این یادگار گرانبهایی که ایرانیان آن را در گذرِ هزاره‌ها، چونان شناسنامه‌ای ارزشمند -در بردارندهٔ فرهنگ و تمدن و هنرِ اجدادی- با دقت حفظ نموده، نسل‌به‌نسل مطالبی بر آن افزودند و چون مشعلی فروزان، برای نسل‌های بعدی به یادگار گذاشتند تا فرزندان ایران‌زمین. در کوره‌راه‌های تاریکِ تاریخ، از آن بهره‌مند گشته و نگاه‌بانِ مام میهان باشند. جدای از «اوستا»، پاره‌ای از منابع، کتیبه‌ها و کتب باستانی بازمانده از دوران هخامنشیان تا ساسانیان که به نوع، مکمل «اوستا» محسوب می‌شوند- نیز با دقت وارسی شده و برای هرچه‌بریارتر شد، این رسترگ، مورد بهره‌برداری قرار گرفته‌اند. درواقع کتاب پیش‌روی، از چند بخشِ مجزا ماده هم بوسته تشکیل یافته است. تمام مجموعه فوق، یک گنجینه ارزشمند از مهم‌ترین باورها که درین بخش از فرهنگ ایران‌زمین است که حاصل سال‌ها پژوهش و تحقیق در متن «اوستا» قدیم ایرانی است.

از دشواری‌های مطالعهٔ چنین اثری، برخ ردنامه‌ها، عبارات، مفاهیم کهنه و سنت‌هایی است که به دلیل برنشستن غبارِ فراموشی روی آن‌ها، با ذهنِ فردِ امروزی نامنوس بوده و درکِ آن‌ها مشکل می‌باشد. نگارنده برای جبرین این معقول، ناعگزیر به ارائه توضیحات بسیار در پاورقی‌ها بوده و این امر، همچنان که به دشواری مدام، کتاب منجر گردیده، اما به فهم و درک بیشتر مطالب کمک شایانی نموده است. جدای از آن برای هرچه روان‌ترشدن مطالعه این سطور کهن‌سال، از علامت نگارشی موجود در ادبیات پرسی استفاده شده است که در اینجا توضیحاتی داده خواهد شد:

همه اسامی خاص مردان و زنانی که در متن کتاب آمده، است در میان "قرار گرفته است.

همه اسامی خاص غیرانسانی اعم از نام سرزمین‌ها، کشورها، شهرها، کوهها، دریاها، رودها، ایزدان، خدایان، امشاسب‌دان، دیوها، اهریمنان، خاندان‌ها و دودمان‌ها در میان «قرار گرفته است.

در ترجمة متون، هر جایی که برای درک بیهتر مفاهیم از واژگانی استفاده شده که در متن اصلی وجود نداشته؛ اما برای حفظ

جمله‌بندی با شیوهٔ کنونی زبان پارسی و رساندن مفهوم کلام، به متن ترجمه‌شده افزوده گردیده است، واژهٔ یا عبارتِ اضافی را در میان [ ] قرار دادیم.

و نهایتاً توضیحاتِ اضافی درون متن را که نیازی به انتقال آن به پاورقی نبود، در میان ( ) آوردیم.

در پایان لازم به ذکر است که یادآوری شود، این مجموعه ارزشمند حاصل سال‌ها تحقیق و پژوهش نگارنده در اساطیر و افسانه‌های کهن‌سال ایرانی بوده و شایسته است که مخاطبین گرامی در حفظ کتاب و رساندن آن به دست دیگرهم میهتان، کوشای باشند؛ که این متون، میراثی ازت غنی و پربار از آن‌چه که در اندیشهٔ نیاکان ما - در طی هزاران سال- جاری گشته و پس از گذر از پیج و خم‌های بسیار، امروز به دست ما رسیده است. ضمناً باید توجه داشت که در هنام از این پژوهشی گران‌سنج؛ برای هرجهٔ پربارشدن مفاهیم و مطالب، از آراء و افکار و طرایع صحب‌نظران، پژوهشگران تاریخ، ایران‌شناسان و اساتید اسطوره‌شناسی ایرانی بهره‌برداری نمایند که جا دارد از این بزرگان، مراتب قدردانی و سپاسگزاری را داشته باشم.

بهمن انصاری  
بهار ۱۳۹۷ خورشیدی